

# DIE PFLEGEFIBEL



Für die beständige Freude am schönen Wohnen.



## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Möbelstück aus unserem Haus entschieden haben. Eine gute Wahl, denn unsere Möbel zeichnen sich durch beste Qualität, extreme Langlebigkeit und lebendige Natürlichkeit aus. Dazu verwenden wir in der Produktion ausschließlich hochwertige Materialien, setzen auf die neuesten Technologien und bringen unsere langjährige Erfahrung ein.

Unsere Möbel werden alle nach den gültigen DIN und RAL-Güterichtlinien der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM) gefertigt und entsprechen damit den deutschen und den EU-Richtlinien. Das von der DGM vergebene „Goldene M“ erhalten ausschließlich Möbel, die stabil, gut verarbeitet, nachhaltig produziert und frei von toxischen Inhaltsstoffen sind. Diese Vorgaben werden mit regelmäßigen, strengen Tests überprüft.

Damit Sie auch weiterhin viel Freude an Ihrem Möbelstück haben, finden Sie im Folgenden einige wichtige Pflegehinweise und Gebrauchsanweisungen. Sollte es wider Erwarten dennoch einen Grund zur Beanstandung geben, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Ansprechpartner im Möbelhandel.



## Inhalt

Allgemeine Pflegehinweise	4–5
Massive Oberflächen	6–7
Furnierte Oberflächen	8–9
Hochglanz-Oberflächen	10–11
Lackierte Oberflächen	12–13
Glas und Spiegel	14–15
Metall-Elemente	16–17
Elektrozubehör	18–19
Stoffe, Leder und Lederalternativen	20
Veloursstoff CLOUD	21
Tische	22
Nachhaltigkeit	23

### Luftfeuchtigkeit und Raumklima

Holz ist ein Naturwerkstoff und als solcher nimmt er ständig Feuchtigkeit auf und gibt sie wieder ab. Bei zu hoher oder zu niedriger Luftfeuchtigkeit kann sich das Holz verziehen, Risse zeigen oder Leimfugen sichtbar werden. Die Idealtemperatur in Innenräumen liegt zwischen 18°C und 21°C. Für die Luftfeuchtigkeit wird ein Richtwert von 45% empfohlen. Kurzzeitige Abweichungen von diesen Idealwerten sind aber völlig unproblematisch für den lebendigen Werkstoff Holz.

### Oberflächen

Bitte auf den hochwertigen Möbeloberflächen keine heißen, scharfkantigen oder feuchten Gegenstände abstellen. Dadurch können Druckstellen oder Ränder entstehen. Verschüttete Flüssigkeiten bitte sofort abtupfen und nicht eindringen lassen.

### Gerüche

Man kennt das: Einem neuen Möbelstück haftet zu Anfang ein typischer Neumöbelgeruch an. Je nach Material und Zusammensetzung kann dieser Eigengeruch auch über Wochen Bestand haben. Das ist völlig harmlos, da die Bestimmungen der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel e.V. von uns eingehalten werden.

### Sonneneinstrahlung

Bei furnierten und teilmassiven Möbeln kann die Sonneneinstrahlung dazu führen, dass sich die Farbe des Holzes im Laufe der Zeit leicht verändert. Dadurch wird das Holz mit der Zeit heller oder dunkler, abhängig davon, wie die unterschiedlichen Holzarten auf die UV-Einstrahlung reagieren. Die farbliche Veränderung tritt langsam und allmählich auf und ist von verschiedenen Faktoren wie der Intensität der Sonneneinstrahlung, der Dauer und dem Standort der Möbel abhängig.



Massives Holz ist ein Naturprodukt und damit ein echtes Unikat. Farbe, Struktur und die charakteristischen Wuchsmerkmale wie Jahresringe, Astaugen, Einwachsungen und unterschiedliche Farbnuancen geben jedem Möbel ein einzigartiges Erscheinungsbild. Die massiven Oberflächen bestechen durch ihre Natürlichkeit sowie ein modernes und doch zeitloses Design. Dabei stammen alle verwendeten Hölzer aus kontrollierter Forstwirtschaft und werden

auch bei der Weiterverarbeitung umweltfreundlich behandelt und veredelt. So verströmen sie eine wohltuend natürliche Wohnatmosphäre und sind Möbel fürs Leben.

*Anmerkung:*

*Aufgrund der natürlichen, individuellen Wuchsmerkmale gibt es keine genormten Richtlinien für Massivhölzer.*



### PFLEGETIPP

Reinigen Sie Ihr Möbelstück ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht angefeuchteten Leder. Verzichten Sie auf jegliche Reinigungsmittel sowie Möbelpolituren und reiben Sie niemals mit großem Druck auf einer Stelle. Die Reinigung sollte stets in Richtung der Maserung erfolgen.



Kristallbuche



Eiche Sand



KERNBUCHHE



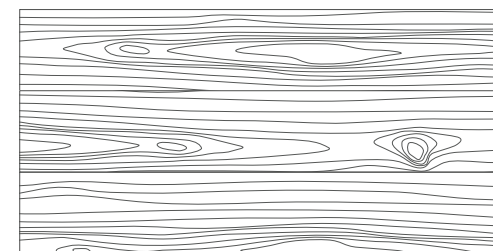
Asteiche



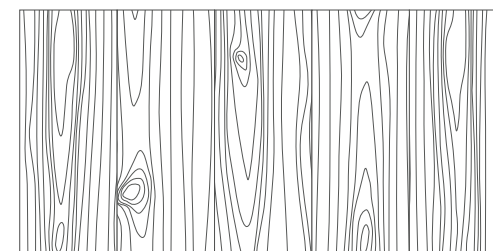
Furniere sind sehr feine Holzblätter, die von einem Stamm gewonnen wurden. An ihnen lässt sich die Vielfalt der Natur besonders gut erkennen. Durch die fachkundige Zusammenfügung der Furnierblätter entstehen so unverwechselbare und harmonische Holzoberflächen.

Bei furnierten Echtholzflächen führen modellbedingte Verarbeitungsmethoden zu hellen und dunklen Farb- und Strukturakzenten. Diese besonderen, warentypischen Eigenschaften gewachsener Naturwerkstoffe unterstreichen die Echtheit des Möbelstücks und verleihen ihm einen ganz individuellen, einzigartigen Charme.

*Anmerkung:  
Aufgrund der natürlichen, individuellen Wuchsmerkmale gibt es keine genormten Richtlinien für Furnierhölzer.*



Querfurnier



Längsfurnier



Kristallbuche



Eiche Sand



Kernbuche



Kirschbaum



Nussbaum nova



Eiche Graphit



Asteiche



Asteiche Bourbon

### PFLEGETIPP

**Reinigen Sie Ihr Möbelstück ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht angefeuchteten Leder. Verzichten Sie auf jegliche Reinigungsmittel sowie Möbelpolituren und reiben Sie niemals mit großem Druck auf einer Stelle. Die Reinigung sollte stets in Richtung der Maserung erfolgen.**

Hochglanzlackierungen sehen nicht nur besonders aus, sie benötigen auch eine besondere Pflege. Für unsere hochglänzenden Oberflächen verwenden wir Wasserlacke. Bei diesen Lacken wird ein

Großteil der organischen Lösemittel durch Wasser ersetzt. Damit sind sie geruchsärmer und umweltfreundlicher.

### PFLEGETIPP

**Hochglanzflächen sind zwingend anders zu pflegen als nicht glänzende Oberflächen. Reinigen Sie Ihr Möbelstück deshalb ausschließlich mit einem angefeuchteten Baumwolltuch (kein Leder oder Microfasertuch!) und verzichten Sie auf jegliche Reinigungsmittel. Warmes Leitungswasser ist völlig ausreichend und reinigt die Oberfläche schonend. Reiben Sie zudem niemals mit großem Druck auf einer Stelle.**

Lack Weiß

Lack Crema

Lack Seidengrau

Lack Macchiata

Lack Cashmere

Lack Olivgrau

Lack Brillantgrau

Lack Grau

Lack Platingrau

Lack Taupe

Lack Terra

Lack Espresso

Lack Cognac

Lack Rosewood

Lack Oxidrot

Lack Dark Red

Lack Marill

Lack Piniengrün

Lack Agave

Lack Ocean

Lack Atlantikblau

Lack Schiefergrau

Lack Graphit

Lack Schwarz

Mit lackierten Oberflächen lassen sich Farbakzente setzen, gleichzeitig bieten sie die Möglichkeit, sich harmonisch ins bestehende Interieur zu integrieren. Die verwendeten Lacke entsprechen selbstverständlich den strengsten Vorschriften der Gesundheits-

verordnung. Die eingesetzten umweltfreundlichen Wasserlacke, die UV- und Polyurethanlacke werden durch Walzen oder Spritzen aufgetragen. Diese Lacke stehen für die Langlebigkeit und Qualität der Oberflächen.

Lack Weiß

Lack Crema

Lack Seidengrau

Lack Macchiata

Lack Cashmere

Lack Olivgrau

Lack Brillantgrau

Lack Grau

Lack Platingrau

Lack Taupe

Lack Terra

Lack Espresso

Lack Cognac

Lack Rosewood

Lack Oxidrot

Lack Dark Red

Lack Marill

Lack Piniengrün

Lack Agave

Lack Ocean

Lack Atlantikblau

Lack Schiefergrau

Lack Graphit

Lack Schwarz

### PFLEGETIPP

Reinigen Sie Ihr Möbelstück ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht angefeuchteten Leder. Verzichten Sie auf jegliche Reinigungsmittel und reiben Sie zudem niemals mit großem Druck auf einer Stelle. Bitte verwenden Sie keinesfalls aggressive oder scheuernde Reinigungs- oder Lösungsmittel!

Bei den von uns verwendeten Gläsern handelt es sich um Floatglas. Bei beleuchteten Glasbauteilen können warentypische Glasmerkmale deutlich in Erscheinung treten (z. B. Blasen, Wellen, Schlieren). Dies ist fertigungsbedingt und stellt keinen Materialmangel dar. Durch unterschiedliche Lichtreflexionen können außerdem leichte Wolken

oder Ringe in Spektralfarben auftreten. Diese sind physikalisch bedingt und somit unvermeidbar. Bitte stellen Sie keine scharfkantigen oder heißen Gegenstände auf die Gläser sowie direkt an die Spiegelrückwand. Andernfalls kann es zu einem Verkratzen oder sogar Platzen kommen.

### PFLEGETIPP

Reinigen Sie Ihre Spiegel bzw. Gläser bei leichter Verschmutzung mit einem angefeuchteten Mikrofasertuch. Bei stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie bitte handelsüblichen Glasreiniger. Bitte vermeiden Sie jedoch, dass die umliegenden Holzoberflächen mit dem Reiniger in Kontakt kommen.







Von uns verwendete Metall-Elemente, wie z. B. Griffe, Kufen, Rahmengestelle, Garderobenhaken und -stangen, Schuhroste und Kleiderstangen sowie Beschläge, sind absolut korrosionsbeständig

und auf ihre Belastbarkeit und Langlebigkeit eingehend geprüft. Eine einwandfreie und sachgerechte Montage ist die Grundlage für eine vollkommene Funktionstüchtigkeit.



### PFLEGETIPP

**Reinigen Sie die Beschläge und Griffe mit einem weichen und sauberen Pinsel. Falls Quietschgeräusche auftreten sollten, verwenden Sie bitte ein handelsübliches Silikonspray.**

**Alle anderen Metall-Elemente reinigen Sie einfach mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht angefeuchteten Leder.**



Ihr neues Möbel verfügt über elektrische Komponenten? Dann sollten Sie die Stromversorgung bei der Reinigung und Wartung der elektrischen Bauteile auf jeden Fall unterbrechen. Alle eingesetzten Transformatoren und Leuchtkörper sind GS geprüft. Bitte stellen Sie sicher, dass sie im Falle eines Leuchtmittelwechsels nur gegen solche mit gleicher Leistung ersetzt werden, andernfalls kann es zu einer Trafoüberlastung kommen. Um einen schädlichen Wärmestau zu vermeiden, dürfen die Lichtquellen nicht zugestellt oder verhängt werden.

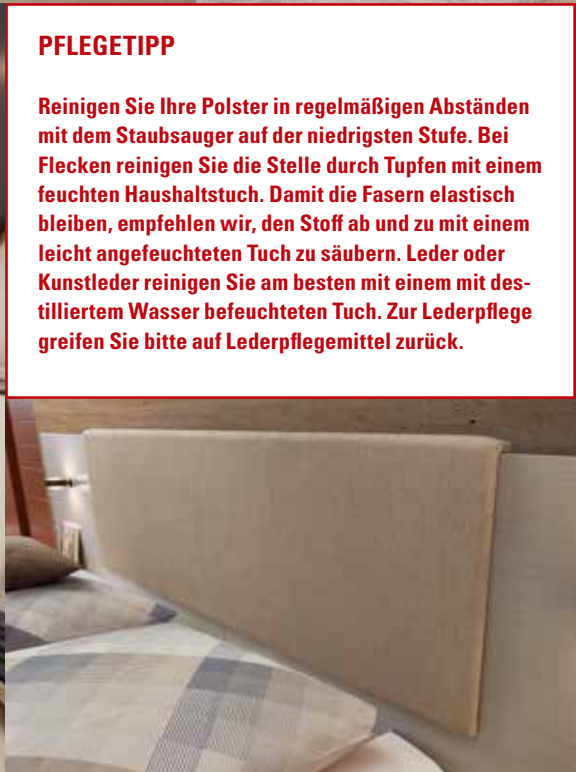
**PFLEGETIPP**

**Unser Elektrozubehör bedarf keiner Pflege. Bitte beachten Sie jedoch, dass Sie beim Wechsel der Leuchtmittel, die vom Hersteller empfohlene Wattangabe einhalten.**



Passend zum Charakter und Design Ihrer Möbel können Sie auf eine breite Auswahl an Stühlen, Eckbänken und Sitzkissen zurückgreifen. Unsere Vielfalt an Polsterungen erstreckt sich über Flachgewebe, Mischgewebe, Kunstleder und Leder.

Durch die Vielzahl an verschiedenen Stofffarben und Holzvariationen sind Ihrer Kreativität und Ihrem ganz individuellen Geschmack keine Grenzen gesetzt.



**PFLEGETIPP**

**Reinigen Sie Ihre Polster in regelmäßigen Abständen mit dem Staubsauger auf der niedrigsten Stufe. Bei Flecken reinigen Sie die Stelle durch Tupfen mit einem feuchten Haushaltstuch. Damit die Fasern elastisch bleiben, empfehlen wir, den Stoff ab und zu mit einem leicht angefeuchteten Tuch zu säubern. Leder oder Kunstleder reinigen Sie am besten mit einem mit destilliertem Wasser befeuchteten Tuch. Zur Lederpflege greifen Sie bitte auf Lederpflegemittel zurück.**

**Fetthaltige Flecken und andere Lebensmittel**

- Ketchup
- Senf
- Rotwein
- Bier
- Kondensmilch
- Schokolade

Fetthaltige Flecken lassen sich mit herkömmlichen Waschmitteln entfernen (Rei, Persil, Pril, etc.).

- Die frische Verschmutzung mit einem sauberen Tuch aufnehmen. Eintrocknetes einweichen, dann aufnehmen.
- Mit lauwarmen Seifenlauge mittels Schwamm die Verschmutzung auswaschen.
- Mit klarem Wasser alle Seifenrückstände (Tenside) gut ausspülen.

**Lösungsmittelhaltige Flecken**

- Lippenstift
- Nagellacke
- Kugelschreiber
- Filzstift
- Schuhcreme

Lösungsmittelhaltige Flecken lassen sich mit herkömmlichem Aceton entfernen (zum Beispiel in der Apotheke erhältlich).

- Den Fleck mit Aceton vorsichtig umkreisen.
- Gelöste Verschmutzungen sofort mit einem sauberen, saugfähigen Tuch aufnehmen.
- Vorgang eventuell wiederholen.
- Das Aceton verflüchtigt sich dann vollständig.

**Abfärbungen durch Fremdfarbstoffe**

- Jeans
- andere Textilien

Abfärbungen durch Fremdfarbstoffe können mit einer Lösung aus 1 Teil Chlor und 10 Teilen Wasser entfernt werden.

- Verschmutzte Flächen mit der Lösung benetzen.
- Die Fremdfarbstoffe werden nach ca. 15–20 Minuten zerstört.
- Die gelösten Farbpartikel mit einem Tuch aufnehmen.
- Die restlichen Chlorsalze anschließend gut ausspülen.



Esstische bieten eine Menge Wohnkomfort. Durch unterschiedliche, optionale Auszugsfunktionen können Sie Ihren Esstisch bequem vergrößern und Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen.

### **PFLEGETIPP**

**Reinigen Sie Ihr Möbelstück ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht angefeuchteten Leder. Verzichten Sie auf jegliche Reinigungsmittel und reiben Sie zudem niemals mit großem Druck auf einer Stelle. Die Reinigung sollte stets in Richtung der Maserung erfolgen.**

Wir setzen ganz auf nachwachsende Rohstoffe, neueste sowie umweltfreundliche Produktionstechnologien und faire Arbeitsbedingungen. Ökologische und soziale Verantwortung liegt uns sehr am Herzen. Durch das zeitlose Design und den wertschätzenden Umgang mit den verwendeten, natürlichen Materialien erhöhen wir die Lebensdauer unserer Möbel.

Darüber hinaus betreiben wir eine konsequente Standortpolitik und arbeiten vornehmlich mit ortsansässigen Lieferanten, um die heimische Wirtschaft zu stärken und lange Transportwege zu vermeiden.





**EMISSIONSKLASSE für Möbel**  
Emission class for furniture  
Küchenmöbel / Cabinet furniture  
Hersteller Nr. / Manufacturer number: 400000708  
Kollektion / Collection / Model / Model: Glasarmleuchte  
Polynumer / Control number: 15-086-30

**A**  
**B**  
**C**  
**D** **A**

Formalzeichen für Möbel nach der  
RAL-Registrierung RAL-80 027  
des Deutschen Instituts für  
Emission class for furniture  
according to RAL-80 027 •  
[www.emissionslabel.de](http://www.emissionslabel.de)

**EMISSIONSKLASSE für Möbel**  
Emission class for furniture  
Stühle / Seating furniture  
Hersteller Nr. / Manufacturer number: 400000708  
Kollektion / Collection / Model / Model: Glasarmleuchte  
Polynumer / Control number: 15-086-30

**A**  
**B**  
**C**  
**D** **A**

Formalzeichen für Möbel nach der  
RAL-Registrierung RAL-80 027  
des Deutschen Instituts für  
Emission class for furniture  
according to RAL-80 027 •  
[www.emissionslabel.de](http://www.emissionslabel.de)

**EMISSIONSKLASSE für Möbel**  
Emission class for furniture  
Tische / Tables  
Hersteller Nr. / Manufacturer number: 400000708  
Kollektion / Collection / Model / Model: Glasarmleuchte  
Polynumer / Control number: 15-086-30

**A**  
**B**  
**C**  
**D** **A**

Formalzeichen für Möbel nach der  
RAL-Registrierung RAL-80 027  
des Deutschen Instituts für  
Emission class for furniture  
according to RAL-80 027 •  
[www.emissionslabel.de](http://www.emissionslabel.de)

**EMISSIONSKLASSE für Möbel**  
Emission class for furniture  
Büromöbel / Office furniture  
Hersteller Nr. / Manufacturer number: 400000708  
Kollektion / Collection / Model / Model: Glasarmleuchte  
Polynumer / Control number: 15-086-30

**A**  
**B**  
**C**  
**D** **A**

Formalzeichen für Möbel nach der  
RAL-Registrierung RAL-80 027  
des Deutschen Instituts für  
Emission class for furniture  
according to RAL-80 027 •  
[www.emissionslabel.de](http://www.emissionslabel.de)

**MADE IN GERMANY**  
**MÖBEL • FURNITURE**  
Hersteller Nr. / manufacturer no.: 400000708  
Programm / program / Model / model: Kopierarmleuchte, Tischleuchte, Büttel, Glasleuchte  
Tischleuchte für Büro  
Tischleuchte für Büro  
Verband der Deutschen Möbelhersteller e.V.  
RAL 80 027  
© Produktfirma

**RAL**  
GÜTEZEICHEN  
**M**  
MÖBEL  
PRODUKT  
QUALITÄT  
HERSTELLER: [unreadable]  
QR code

Stand: Januar 2024